

Mass Intentions

***Saturday/Sabado – October 11 /11 de Octubre
Saint Teresa***

5 :00 PM Nerida Soto (dec) by Carmen Feliciano

***Sunday/Domingo – October 12 / 12 de Octubre
Saint Teresa***

8:00 AM Harry Mercado (dec) by Felicita Mercado
9:00 AM Deceased Members of So & Chen Families
by Patrick So & Joan Chen
10:15 AM Ana Maria Olivo (dec) Elena Rivera
11:30 AM Santo Nombre

Nativity

10:15 AM **Fabriciano Peña**
12:00 PM **People of Nativity**

***Monday/Lunes – October 13 / 13 de Octubre
Saint Teresa***

10:00AM Malania Montero (dif)
por Vanessa Rodriguez y Familia

Nativity

5:30 PM **Salud de la Familia Soto/Perez**

***Tuesday/Martes –October 14 / 14 de Octubre
Saint Teresa***

8:30 AM Francisco Caba (dif) por La Familia

Nativity

5:30 PM

***Wednesday/Miercoles - –October 15 / 15 de Octubre
Saint Teresa***

8:30 AM Dora Gonzaléz, Dora Galon y Rina Beamonte
by Alfredo Dubouchet, Alfredo Pacheco
& Luis Velez

Nativity

5:30 PM **Thomas Leo**

***Thursday/Jueves - – October 16 / 16 de Octubre
Saint Teresa***

8:30 AM Josefina y Juan Diego Barrera (dif)
por Maria Barrera

Nativity

5:30 PM

***Friday/Viernes - – October 17 / 17 de Octubre
Saint Teresa***

7:30 PM Accion de Gracias – cumpleaños.
Ana Reynoso
por Carlixta Hernandez

Nativity

5:30 PM **Maria Leo**

***Saturday/Sabado - –October 18 / 18 de Octubre
Saint Teresa***

12:00 PM Adalinda Torres (dif) por La Familia Cerda
5:00 PM Anthony De Rosa (dec)
by Tessie & Barbara De Rosa

Sick List for Saint Teresa Church

Calvary – Maria Rivera

Home: _Fernando Vega, Ramona Tirado, Carmen Diaz, Angelina Burgos, Felita Cabrera, Luz Camacho, Maria Liranzo, Gladys Rivera, Amelio Estevez, Rafael Toledo, Carmen Cortes, Teresa Rodriguez, Clara Howard, Gregoria Muñoz, Henry Diaz, Harry Gonzalez, Maria Guzman, Domitilia Soltren, Isis Nicole Brown, Alma Varner, Quisqueya Torres, Ralph Carrero, Anibal Rosa, Carlos Alvarado, Ana Melendez, Antonia Torres, Inocencia Diaz, Tatiana Kelly, John Bigus, Luis Liendo Josefina Irizarry, Elba Arocho, Carlos Torres, Maria Acosta Ana Josefa Cerda, Gloria Tirado, Nellie Escobar, Jalissa Peralta, Celenia Raymond, David Clark, Melania Montero, Ana Acosta, Adalberto Soto, Chris Dowd, Theresa Lopez, Gregory Travis, Lydia Lopez, Porfiria Rivera

**Communion will be brought to the sick of Nativity /
Llevarán comunión a los enfermos de Nativity:**

Justina Cintron, George Morales, Frances Cruz,
Dominga Sanchez, Miguelina Acevedo



*This week the Sanctuary Lamp burns at Saint Teresa for/
Esta semana La Lampara Santuario será encendida en
Santa Teresa por.....Anthony De Rosa*



*This week the Bread & Wine at Saint Teresa are offered for
Las ofrendas de Pan y Vino en Santa Teresa fueron donadas
por.....Santo Nombre*



*This week the Sanctuary Lamp burns at Nativity Church for/
Esta semana La Lampara Santuario será encendida en La
Iglesia Nativity por... Memory of James Jira
(From: Teresa Abreu).*

*This week the Sanctuary Lamp burns at Nativity Chapel for/
Esta semana La Lampara Santuario será encendida en La
Capilla de Nativity por*
Brian Lalka (need a heart transplant From: Teresa Abreu

TWENTY-EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

The Parish Office will be closed

OCTOBER 13, 2008

LA OFICINA PARROQUIAL ESTARA CERRADO

13 de Octubre

IN CASE OF EMERGENCY PLEASE CALL

En caso de emergencia por favor llame

212-233-0233

Mass / Misa

Monday /Lunes

10:00AM – Saint Teresa

5:30 PM - Nativity

We Are A Tithing Parish

Saint Teresa Church

October 7, 2007

1st Collection - \$2,445.00

October 5, 2008

1st Collection - \$2,825.00

Nativity Church

October 5, 2008

1st Collection - \$1060.00

Nativity

Cenaculo de Oracion: Tendremos un (Cenaculo de Oracion) todos los Jueves a las 7:00 p.m. en la Capilla

Wedding Banns / Proclamas de Boda

October 18, 2008

Lyda Smyrna Adames

&

Carlos Ruiz

Coffee Hour at Nativity - We thank “The Damas of Sacred Heart” for serving coffee this Sunday. Next Sunday’s coffee will be served by “The Mexican Community”.

Café los Domingos en Nativity.: Les damos las gracias a “Las Damas del Sagrado Corazon” por servir el café hoy. El próximo Domingo les toca a “La Comunidad Mexicana”.

Vigilia Mariana: El Sabado 25 de Octubre, habrá una “Vigilia Mariana” a las 7:00 p.m. en la Iglesia Nativity.

CLASSES TODAY AT SAINT TERESA

OCTOBER 12, 2008

Grades K,1,3,4,5,6,RCIC – after the 10:15 AM Mass

Wednesday – Grades 2 – 3:15 PM – 4:45 PM

Grades 7 & 8 – 6:30 PM – 8:00 PM

CLASES HOY EN SANTA TERESA

EL 12 DE OCTUBRE

Grados K,1,3,4,5,6,RCIC

despues de la Misa 10:15 AM

Miercoles – Grado 2 - 3:15 – 4:45 PM

Grados 7 y 8 – 6:30 PM – 8:00 PM

.....

Schedule at Nativity

Classes for grades: First – Fifth:

Sunday October 12th - 11:30 AM

Classes for Confirmation

Wednesday October 15th, at 5:15 P.M.

in the Rectory.

Horario en Nativity

Las clases para los grados Primero hasta el Quinto,

comienzan el Domingo, 12 de Octubre

a las 11:30 A.M.

Las clases para Confirmacion

Miercoles, 15 de Octubre a las 5:15 p.m.

en la Rectoria

Food Distribution at Nativity: Food distribution will be Tuesday, October 14th at 10:00 a.m. for parishioners with their identification cards.

After the food distribution, there will be a meeting of the Saint Vincent de Paul Society.

DISTRIBUCION DE COMIDA en Nativity La distribucion de comida, será el Martes, 14 de Octubre a las 10:00 a.m. para nuestros feligreses con su tarjeta de identificacion.

Despues de la distribucion de comida, tendremos una reunion para los miembros de la Sociedad de San Vicente.

Halloween Party at St. Teresa

Our party has grown quite large. Can you help with a donation of cupcakes, juice, candy or maybe you can donate decorations, anything will help. If you can please call the office 212-233-0233 and let us know. Thank You

Mass Book 2009 at Saint Teresa will be opening this week. Please come to the rectory during the week to order your masses. Each mass is \$15.00.

Libro de Misas 2009 se abre esta semana por favor vengan a la rectoria para las misas. Cada misa es \$15.00.

PREPARANDOSE PARA EL BANQUETE ETERNO

El Evangelio de hoy (Mt 22:1-14) dice que el Reino de los cielos se asemeja a un rey que preparó un banquete de bodas para su hijo. Este rey es el Padre Celestial, el hijo es Cristo y el banquete toma lugar en el Cielo. La invitación que Dios Padre nos hace por Jesucristo es la salvación que Él nos ofrece. ¿Cómo nos preparamos para este banquete eterno? Todos están invitados pero muchos no quieren ir, ignoran la invitación, o reaccionan agresivamente, hasta con insultos y violencia. Debemos escuchar la invitación y prepararnos adecuadamente para el banquete eterno. Si no hacemos esto, corremos el riesgo de no tener el traje de fiesta apropiado, y “de ser arrojado fuera, a las tinieblas.”

Hay que hacer la voluntad de Dios, obedecer sus mandatos y no practicar, ni apoyar, cosas que El prohíbe.

San Pablo dice (1Cor 6:9-10), “*Sabéis muy bien que la gente injusta no heredará el reino de Dios. No os llaméis a engaño: los inmorales, idólatras, adúlteros, homosexuales, invertidos, ladrones, codiciosos, borrachos, difamadores o estafadores no heredarán el reino de Dios.*” Al final, el gozo de las bodas del Cordero (Ap 19:7-9) nos dirá que esta preparación valió la pena.

“Aquel día, el Señor del universo preparará...para todos los pueblos un banquete con vinos exquisitos y manjares sustanciosos...El Señor Dios enjugará las lágrimas de todos los rostros...Se dirá: 'Aquí está nuestro Dios, de quien esperábamos que nos salvara. Alegrémonos...’”

(1st lectura: Is 25:6-10)

PREPARING FOR THE ETERNAL BANQUET

Today's Gospel (Mt 22:1-14) says that the kingdom of heaven is like a king who gave a wedding feast for his son. This king is our Heavenly Father, the son is Christ, and the banquet takes place in Heaven. The invitation that God our Father makes through Jesus is the salvation that He offers us. How do we prepare for this eternal banquet?

All are invited but many refuse to go, ignore the invitation, or react aggressively, even with insults and violence. Let us listen to the invitation and adequately prepare for the eternal banquet. If we do not, we run the risk of not having the appropriate wedding garment, and “to be cast into the darkness outside.” *We must do God's will, obey His commandments, and not practice, nor support things that He prohibits.*

San Paul says (1 Cor 6:9-10), “*Do you not know that the unjust will not inherit the kingdom of God? Do not be deceived; neither fornicators nor idolaters nor adulterers nor boy prostitutes nor homosexuals nor thieves nor the greedy nor drunkards nor slanderers nor robbers will inherit the kingdom of God.*” In the end, the joy of the wedding feast of the Lamb (Ap 19:7-9) will tell us that this preparation was well worth it.

“The Lord of hosts will provide for all peoples a feast of juicy, rich food and pure, choice wines.. The Lord God will wipe away the tears from every face...It will be said: 'Behold our God, to whom we looked to save us! Let us rejoice...’” (1st reading: Is 25:6-10)



"Then he said to his servants, 'The feast is ready, but those who were invited were not worthy to come. Go out, therefore, into the main roads and invite to the feast whomever you find.' The servants went out into the streets and gathered all they found, bad and good alike, and the hall was filled with guests." - Mt. 22:8-10

“Luego dijo a sus criados: ‘La boda está preparada; pero los que habían sido invitados no fueron dignos. Salgan, pues, a los cruces de los caminos y conviden al banquete de bodas a todos los que encuentren’. Los criados salieron a los caminos y reunieron a todos los que encontraron, malos y buenos, y la sala del banquete se llenó de convidados”.
– Mt. 22, 8-10

Readings for the Week of October 12, 2008

Sunday: Is 25:6-10a/Phil 4:12-14, 19-20/
Mt 22:1-14 or 22:1-10
Monday: Gal 4:22-24, 26-27, 31-5:1/Lk 11:29-32
Tuesday: Gal 5:1-6/Lk 11:37-41
Wednesday: Gal 5:18-25/Lk 11:42-46
Thursday: Eph 1:1-10/Lk 11:47-54
Friday: Eph 1:11-14/Lk 12:1-7
Saturday: 2 Tm 4:10-17b/Lk 10:1-9
Next Sunday: Is 45:1, 4-6/1 Thes 1:1-5b/Mt 22:15-21

Lecturas para la semana del 12 de octubre de 2008

Domingo: Is 25, 6-10a/Flp 4, 12-14; 19-20/
Mt 22, 1-14 o 22, 1-10
Lunes: Gál 4, 22-24; 26-27; 31—5, 1/Lc 11, 29-32
Martes: Gál 5, 1-6/Lc 11, 37-41
Miércoles: Gál 5, 18-25/Lc 11, 42-46
Jueves: Ef 1, 1-10/Lc 11, 47-54
Viernes: Ef 1, 11-14/Lc 12, 1-7
Sábado: 2 Tim 4, 10-17b/Lc 10, 1-9
Domingo siguiente: Is 45, 1; 4-6/1 Tes 1, 1-5b/
Mt 22, 15-21